







unique 50

Editorial Adrian Steiner ·····	4
Esther & Domenic Steiner ·····	11
unique Fabio Beeler ·····	21
uniqueBean Sibylle Remund ·····	31
Digital Fabian Hefti ·····	41
Swissness Adrian Steiner ·····	51
Sustainability Matteo Trachsel ·····	61
Innovation Rolf Hochstrasser ·····	71
Partnership Sven Schilliger & Silvio Vanoli ·····	81
WLAC World Latte Art Championship Philipp Grammel ·····	91
“Black & White classic” Fridolin Camenzind & Peter Imgrüth ···	101
Vision Andri Pol ·····	111
Timeline ·····	120
Impressum ·····	122



Grüezi

Ganz zuerst: Danke, dass Sie das hier lesen. Dass Sie sich für uns interessieren. Denn es ist nicht selbstverständlich. Genauso wenig, wie es selbstverständlich ist, dass wir heute gemeinsam auf 50 unglaubliche Jahre zurückblicken dürfen.

Ja, wir alle bei Thermoplan sind unendlich dankbar: der Familie Steiner, die das Fundament gelegt, die Entwicklung vorangetrieben hat, von Anfang an. Voller Mut, Leidenschaft – und mit der Unternehmenskultur, die uns bis heute wichtig ist. Mit den Werten, die wir tagtäglich leben. Viele davon sind Thema auf den folgenden Seiten.

Dankbar bin ich, sind wir, auch der ganzen Thermoplan-Familie, allen, die heute und in den vergangenen Jahrzehnten zu dieser Erfolgsgeschichte beigetragen haben. Die immer wieder dafür sorgen, dass unsere Kunden glücklich sind. Und die innovativ denken, Ideen umsetzen, sich mit neuen Technologien und Möglichkeiten befassen. Denn hier liegt unser Kern, unsere Daseinsberechtigung. Hier unterscheiden wir uns von den Mitbewerbern: in der Innovation.

Pünktlich zum Jubiläum steht unser Neubau bereit, unique, ein neues, ein weiteres Zuhause für uns. Ich freue mich darauf, dieses mit Leben zu füllen – zusammen mit euch, mit Ihnen, mit dem ganzen Team.

Wir sehen uns im Atrium.

Herzlich,
Adrian Steiner, CEO

Grüezi

First of all, thank you for reading this. For taking an interest in us. Because we do not take it for granted. Just as we don't take for granted that we can look back on 50 incredible years.

Yes, everyone here at Thermoplan is infinitely grateful to the Steiner family, who laid the foundation and drove the development from the very beginning. With courage, passion – with the corporate culture that is still important to us today. And with the values that we live by every day. We talk about many of these on the pages that follow.

We are also thankful to the entire Thermoplan family, to everyone who has contributed to this success story over the decades and up to this day. To those who have always ensured that our customers are happy. And to those who think innovatively, implement ideas, and deal with new technologies and possibilities. Because this is our core, our raison d'être, this is where we differ from our competitors: in innovation.

Just in time for our semi-centennial anniversary, our new building is ready: unique expands our home. I'm looking forward to filling it with life – together with you, with the whole team.

See you in the atrium.

***Cordially,
Adrian Steiner, CEO***









«Unzählige
**“Countless wonderful
wunderschöne
events full of
menschliche Ereignisse»
*humanity”***»

Da haben Esther und Domenic Steiner etwas losgetreten, damals. Und heute.

Esther and Domenic Steiner got something going back then. And today.

Gegründet haben das Unternehmen Esther und Domenic Steiner. Ein Power-Paar. Ihr Geschenk an die Welt: gleiche Augenhöhe, Vertrauen, Partnerschaft. Domenic Steiner im Interview.

The company was founded by Esther and Domenic Steiner, a power couple. Their gift to the world: equal eye level, trust, partnership. An interview with Domenic Steiner.

Herr Steiner, Sie und Ihre Frau Esther arbeiten ja sehr erfolgreich zusammen. Was ist das Geheimnis?

Diese gemeinsame Arbeit mit meiner Frau war der Schlüssel zum Erfolg. Zusammen entwickelten wir eine grosse Kraft. Wir gaben uns Zuversicht und bestärkten uns in schwierigen Momenten, ob privater oder geschäftlicher Natur.

Vor zehn Jahren waren es 220 Mitarbeitende, jetzt über 500. Viel zu viele, um jeden einzelnen zu kennen. Fehlt Ihnen manchmal das Persönliche?

Wenn man sich der Zukunft stellen will, muss sich eine Firma stetig verbessern, d.h. die Ressourcen auf- und ausbauen. Deshalb habe ich an der Thermoplan 2024 grosse Freude. So, wie sich die Firma heute präsentiert, vermittelt sie wichtige positive Aussagen an die Kunden, aber auch an alle Partner wie Zulieferanten und vor allem die Mitarbeitenden. Die Thermoplan pflegt Partnerschaften nach vielen Seiten unter der Prämisse von Vertrauen und Respekt.

Gehört dazu auch, die Mitarbeitenden per Handschlag einzustellen, wie Sie und Ihre Frau Esther das früher taten?

Es war eine grossartige Sache, als Esther und ich die ersten hundert Mitarbeitenden per Handschlag eingestellt haben. Übrigens auch unseren heutigen CEO Adrian Steiner, als Mitarbeiter Nr. 21. Er wartet bis heute auf einen Vertrag. *Tempi passati.*

Viele Ihrer Geschäftspartner bleiben Jahre, ja Jahrzehnte Ihre Partner. Woran liegt das?

Ob Mitarbeitende oder Geschäftspartner, die Betonung liegt immer auf dem Partnerschaftlichen. Als es in Seattle um die Zusammenarbeit mit Starbucks ging, habe ich den Entscheidern erklärt, dass sie sich mit Thermoplan nicht für einen Zulieferanten, sondern für einen Partner entscheiden. Diese Aussage war für Starbucks ein starkes Argument. Starbucks und Thermoplan haben diese Partnerschaft gepflegt und gelebt. Heute – 25 Jahre später – ist die Verbindung mit Starbucks noch tiefer. Das gegenseitige Vertrauen ist für beide Seiten der grosse Gewinn.

Mr. Steiner, you and your wife Esther work together very successfully. What is the secret?

This joint work with my wife was the key to success. Together we developed great strength. We gave ourselves confidence and encouraged each other in difficult moments, on a personal level as well as business-related.

Ten years ago there were 220 employees, now there are over 500 – far too many to know each one individually. Do you sometimes miss the personal touch?

If you want to embrace the future, a company has to improve constantly, that is, to build up and expand its resources. That's why I take great pleasure in Thermoplan 2024. The way the company presents itself today, it conveys important positive messages to customers, but also to all partners such as suppliers and, above all, to the employees. Thermoplan maintains diverse partnerships – all based on trust and respect.

Does this also include hiring employees with a handshake, as you and your wife Esther used to do?

It was a great thing when Esther and I hired the first 100 employees with a handshake, including our current CEO Adrian Steiner, employee no. 21. By the way, he is still waiting for a contract. *Tempi passati.*

Many of your business partners remain your partners for years, even decades. Why is that?

Whether with employees or business partners: the emphasis is always on partnership. When it came to working with Starbucks in Seattle, I explained to the decision-makers that Thermoplan was not their supplier, but a partner of choice. This statement was a powerful argument for Starbucks. Starbucks and Thermoplan have always nurtured and lived out this partnership. Today, 25 years later, the bond with Starbucks is even stronger. The mutual trust is a great benefit for both of us.



Was hätten Sie gerne früher gewusst?
Nichts. Das ist doch gerade das, was es ausmacht:
Das Leben hält viel Unerwartetes bereit. Das
stärkt unsere Aufmerksamkeit, die geistige
Frische, die innovative Kraft und das positive
Denken.

An welchem Gerät studieren Sie grad herum?
Die Firma Thermoplan hat in der Branche welt-
weit das beste und effizienteste Entwicklungs-
team. Die Projekte sind dermassen interessant
und vielseitig, dass meine Neugier voll auf die
Rechnung kommt. Und trotzdem – wie könnte es
anders sein – wäre es für Esther und mich eine
Riesensache, wenn der Schlagrahmautomat
Whipper noch die Welt erobern würde.

Kaffee mögen Sie ja immer noch.
Bei einem vorzüglichen Espresso möchte ich
unseren Mitarbeitenden und unseren Partnern
nur eines sagen, und zwar: DANKE. Es war eine
schöne Zeit. Es gab unzählige wunderschöne
menschliche Ereignisse, die wir innerhalb der
Thermoplan-Familie erleben durften. Dass wir
dazu beitragen konnten, erfüllt uns mit grosser
Freude und Dankbarkeit. Und zum Schluss darf
ich meiner Frau Esther danken. Die Thermoplan
wäre heute nicht ein so grossartiges Unterneh-
men, wenn Esther nicht gewesen wäre. Mit ihr
würde ich den Weg wieder gehen.

Danke sehr.

What do you wish you had known earlier?
**Nothing. That's what it's all about: Life has
a lot of unexpected things in store. This
strengthens our alertness, mental freshness,
innovative force and positive thinking.**

Which device is currently on your mind?
**Thermoplan has the best and most efficient
development team in the industry worldwide.
The projects are so interesting and varied that
my curiosity is fully satisfied. And yet – how
could it be otherwise – it would be a great thing
for Esther and me if our automatic whipping
machine "Whipper" were to conquer the world.**

You obviously still like coffee.
**Over an excellent espresso, I would like to say
just one thing to our employees and our partners,
and that is: THANK YOU. It has been an amaz-
ing journey. There have been countless wonder-
ful events full of humanity that we've experi-
enced within the Thermoplan family. The fact
that we've been able to contribute to this fills us
with great joy and gratitude. And finally, I
would like to thank my wife, Esther. Thermoplan
would not be such a great company today if it
were not for Esther. I would do it all over again
with her.**

Thank you very much.







Der Neubau ist
The new building
eine Einladung
is an invitation

Fabio Beeler, Head of Production, sieht den Neubau aus Sicht der Fertigung – und freut sich auf Begegnungen im Atrium.

Fabio Beeler, Head of Production, sees the new building from the perspective of manufacturing – and he looks forward to meeting people in the atrium.

Vor zehn Jahren gab's einen Neubau. Nun wieder: das unique. Kommen Sie ins Atrium, da riecht es fein nach Kaffee, gönnen wir uns einen, zusammen.

Ten years ago, there was a new building. And now again, with unique. Come into the atrium, it smells wonderfully of coffee. Let's treat ourselves to a cup, together.

«Seit ich hier arbeite, habe ich mich ein zweites Mal in Kaffee verliebt.»

“I've fallen in love with coffee a second time since I started working here.”

Natürlich, im Neubau geht es um neue Fertigungsstrassen. Und auch um das Atrium mit der unique-Kaffeebar. Hier gibt es Sachen zu entdecken, der ganze Neubau ist eine imposante Einladung, sich zu begegnen. Ein Arbeitsplatz und gleichzeitig ein Zuhause. Am Morgen gibt es hier den ersten Cappuccino, am Mittag den Espresso im Dachgarten. Am Abend? Mal sehen.

Neubau – denn der Kaffeemarkt wächst. «Da wollen wir fit for the future sein.» Es braucht Infrastruktur für künftige Aufträge. Daneben möchte Thermoplan den Warenfluss noch mehr automatisieren, in der Fertigung voll am Puls der Zeit sein. «Wir sind ready.» Einer der vielen Vorteile: Die Produktion hier im unique ist direkt ans Shuttlelager angeschlossen. Auch in Sachen Ergonomie investiert Thermoplan: höhenverstellbare Tische, damit grosse und kleine Mitarbeitende gut arbeiten können. Die anderen Werke, das ist Thermoplan, werden nachgerüstet.

Alle schreiben sich für die nächsten Jahrzehnte auf die Fahne: Netto-Null. Thermoplan ist auf Kurs, Netto-Null 2050. unique ist in der Schweiz der erste Industriebau, der nach LEED zertifiziert ist: Leadership in Energy and Environmental Design. Minergie kennen die Kunden nicht, die sind international. Der Neubau ist sogar LEED Platin. Diese Stärke in der Nachhaltigkeit hilft, dass die grossen Konzerne auch in Zukunft mit Thermoplan arbeiten.

Die Automatik auch ausschalten können – und manuell mahlen, brühen, schäumen.

You can also switch off the automatic system – and grind, brew, and foam manually.

Of course the new building is all about the new production lines. But it's also about the atrium with its unique coffee bar. There's a lot to discover here, the whole building is an impressive invitation to come together. A workplace and a home at the same time. The first cappuccino is served here in the morning, espresso on the roof garden at lunchtime. In the evening? We will see.

A new building – because the coffee market is growing. “We want to be fit for the future,” says Fabio. We need the infrastructure for future orders. Also, Thermoplan wants to automate the flow of goods even more and operate at the cutting edge of production. “We are ready.” One of the many advantages: Production in unique is directly connected to the shuttle warehouse. Thermoplan is also investing in ergonomics: adjustable-height tables so that tall and short employees can work with equal ease. The other plants – that's the spirit – will be retrofitted accordingly.

Everyone is committed to net zero for the coming decades. Thermoplan is on course for net zero by 2050. unique is the first industrial building in Switzerland to be LEED certified (Leadership in Energy and Environmental Design). International customers don't know what Minergie is, that's only Swiss. LEED is worldwide, and unique is even LEED Platinum certified. This commitment to sustainability will encourage multinationals to continue to work with Thermoplan in the future.

Viele Menschen aus
Many people from
 aller Welt,
all over the world,
 ein gemeinsames
one common
 Interesse
interest

Ein Fünftel der Belegschaft ist zum Tüfteln da, aber eigentlich tüfteln alle. Erst dadurch funktioniert's so richtig.

A fifth of the workforce is there to tinker, but actually everyone tinkers. Only then does it really work.

Seit zehn Jahren ist Familienmitglied Andri Pol im Verwaltungsrat, jetzt als Präsident, und seit je bekommt er mit, wie die Firma sich entwickelt. Auf Besuch in Luzern, bei ihm zu Hause.

Family member Andri Pol has been on the Board of Directors for ten years, now as Chairman. He has always been aware of how the company is developing. Here we are at his home in Lucerne.



Andri Pol schafft mit dem Verwaltungsrat die Bedingungen, damit die Thermoplan tüftelt, werkt und herstellt. Floriert. Auch in Zukunft.

Together with the Board of Directors, Andri Pol creates the conditions for Thermoplan to tinker, work, and manufacture. To flourish. Also in the future.

Die Mitglieder des Verwaltungsrates sind Andri Pol, seine Eltern Esther und Domenic Steiner, CEO Adrian Steiner und Heinz Merz.

The members of the Board of Directors are Andri Pol, his parents Esther and Domenic Steiner, CEO Adrian Steiner, and Heinz Merz.

In seiner Arbeit als Fotojournalist und als Verwaltungsratspräsident sieht Andri Pol Parallelen: Da zieht er zu einer bestimmten Situation inhaltliche Schlussfolgerungen. «Und dort versuche ich, die Essenz einer Situation in ein Bild zu bringen.»

Die Firma kennt er schon lange: «Wie die beiden», seine Eltern, «losgelegt haben, damals mit dem Rahmbläser. So viel Energie, so viel Engagement. Pioniere.» Genau das tun Thermoplanerinnen und Thermoplaner immer noch: «Die Dinge verbessern. Oder gleich neu erfinden.»

Für einen Fotoband hat Andri am Kernforschungszentrum Cern fotografiert. Die Thermoplan erinnert ihn an diese Erfahrung: «Unglaublich viele Leute aus aller Welt, mit unterschiedlichen Biografien und Spezialisierungen – mit einem gemeinsamen Interesse bauen alle an diesem ungeheuer komplizierten Apparat, und es funktioniert.»

Die Zukunft? Einiges ist voraussehbar, zum Beispiel die Frage zur Nutzung von künstlicher Intelligenz. Anderes unerwartet: Corona, der Krieg. «Wir nehmen auf, was um uns passiert. Vor zehn Jahren dachte man, Milchschaum mache man mit Milch. Und heute?»

Wertschätzung, Unterstützung, Vertrauen und Kommunikation – deshalb funktionieren die Firma auch in Zukunft so gut. «Mit ab und zu zusammen Bungee-Jumpen erreichst du das nicht.»

Appreciation, support, trust, and communication – that's why the company will continue to function so well in the future. "You won't achieve that by bungee jumping together every now and then."

Andri Pol sees parallels in his work as a photojournalist and as Chairman of the Board of Directors: Here, he draws conclusions about the content of a particular situation. "And there I try to capture the essence of a situation in a picture."

He has known the company for a long time: "How the two of them, my parents, got started back then with the cream whipping machine. So much energy, so much commitment. Pioneers." That's exactly what Thermoplanners still do: "Improve things. Or reinvent them."

Andri once photographed the CERN nuclear research center for a publication. Thermoplan reminds him of this experience: "An incredible number of people from all over the world, with different biographies and specializations – and with one common interest: They all build this incredibly complicated apparatus, and it works."

The future? Some things are foreseeable. For example, the question of how to deal with and use artificial intelligence. Others are unexpected: Corona, the war. "We absorb what happens around us. Ten years ago, people thought milk foam had to be made with milk. And today?"

Gründung / **Foundation**
In Küssnacht am Rigi

1974



Whipper
Foamer

6
Mitarbeitende / **Employees**

Umzug an den heutigen
Standort
**Move to the current
location**
In Weggis

1984

17
Mitarbeitende / **Employees**

1985

Bezug / **Opening**
Werk 1 / Plant 1
Cappuccino
Foamino
MilkFoamer

1989



20
Mitarbeitende / **Employees**

1991



Erster / **First**
Kaffeevollautomat
Fully automatic coffee machine
Black&White

16.6.1999: Starbucks
beauftragt Thermoplan exklusiv
mit der Entwicklung und Ferti-
gung eines Kaffeevollautomaten
exclusively commissions
Thermoplan to develop and
manufacture a fully automatic
coffee machine

38
Mitarbeitende / **Employees**

1995



120
Mitarbeitende / **Employees**

1999

Wegweisendes Milchsystem:
kalter Milchschaum auf Knopf-
druck
Pioneering milk system: cold
milk foam at the touch of a
button
Bezug / **Opening**
Werk 2 / Plant 2

77
Mitarbeitende / **Employees**

Domenic Steiner
wird von Ernst & Young zum
«Master Entrepreneur»
gewählt
**is voted “Master Entrepre-
neur” by Ernst & Young**

2001

Innovationspreis /
Innovation Award
Industrie- und Handelskammer
Zentralschweiz IHZ
Central Swiss Chamber of
Commerce and Industry IHZ

2002

Bezug / **Opening**
Werk 3 / Plant 3



2004



Adrian Steiner
wird CEO / **becomes CEO**

Zu Ehren von / **In honor of**
Domenic und Esther Steiner
wird die Röhrlistrasse in
Thermoplanplatz umbenannt
Röhrlistrasse is renamed
Thermoplanplatz
Costa Coffee: Premium
Vending Machine CEM-200

2006



224
Mitarbeitende / **Employees**

2009



Für / **For**
Nespresso
Erste / **First** **Aguila**

2013



260
Mitarbeitende / **Employees**

2014

ThermoplanConnect
Bahnbrechende digitale
Plattform
Groundbreaking
digital platform

2015



Preis / **Prize**
Swiss Venture Club Central
Switzerland

Innovationspreis /
Innovation Award
Industrie- und Handelskammer
Zentralschweiz IHZ
Central Swiss Chamber of
Commerce and Industry IHZ

2016



330
Mitarbeitende / **Employees**

2017



400
Mitarbeitende / **Employees**

2018



528
Mitarbeitende / **Employees**

2019



Deloitte-Preis / **Award**
“Best Managed Companies”

2020



Andri Pol
wird Verwaltungsratspräsident
becomes Chairman of the Board of
Directors
Domenic Steiner
bleibt Mitglied des Verwaltungsrates
remains a member of the Board of
Directors
Red Dot Design Award
Black&White4 neo

2021

Werk 5, unique /
Plant 5, unique

50-Jahr-Jubiläum, Sozial-
projekt uniqueBean,
Coffee Academy, Sponso-
ring World Latte Art
Championship™
50th anniversary, social
project uniqueBean,
Coffee Academy, sponso-
ring of the World Latte
Art Championship™

Black&White4 Competi-
zione

2022





Konzept, Text, Übersetzung:
Martin Rutishauser, Matthias Troller,
Trollhauser GmbH, Luzern

Korrektorat:
Franziska Landolt,
Korrektorat 1-2-fehlerfrei, Luzern

Korrektorat Englisch:
Daniel Wentz, WentzWords, Magden

Gestaltung:
Hampi Krähenbühl SGD,
WerbeTypoGrafik, Fürigen

Fotografie:
Daniel Bühler, Meggen

Portraits:
Monique Wittwer, Luzern

Übrige Fotos:
Thermoplan AG, Weggis;
Adobe Stock, Shutterstock

Bildbearbeitung:
Simon Eugster, Luzern

Papier:
Lessebo Smooth White, FSC, 120g/m²
Translucent hochweiss, FSC, 100g/m²

Fonts:
Breughel (Linotype),
Frutiger Condensed (Linotype)

Druck:
Triner AG, Schwyz

Bindung:
Bubu AG, Mönchaltorf

© 2024 Thermoplan AG
Alle Rechte vorbehalten

Thermoplan AG, CH-6353 Weggis
Swiss Quality Coffee Equipment
www.thermoplan.ch





Black & White
Arena

